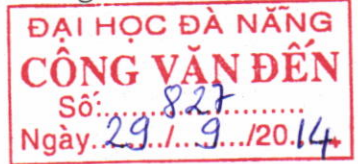


BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO  
CỤC ĐÀO TẠO VỚI NƯỚC NGOÀI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 1946/ĐTVNN  
V/v kiểm tra hoạt động liên kết đào tạo với  
nước ngoài

Hà Nội, ngày 9 tháng 9 năm 2014



Kính gửi:

- Đại học Quốc gia Hà Nội;
- Đại học Quốc gia TP. Hồ Chí Minh;
- Đại học Huế;
- ✓ - Đại học Đà Nẵng.

Thực hiện chương trình công tác năm 2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo đã được Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành tại Quyết định số 666/QĐ-BGDĐT ngày 27/02/2014, Cục Đào tạo với nước ngoài sẽ chủ trì và phối hợp với các đơn vị liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo tiến hành kiểm tra hoạt động liên kết đào tạo với nước ngoài của các đại học (trừ Đại học Thái Nguyên đã được kiểm tra tháng 02 năm 2014) trong giai đoạn từ năm 2010 đến nay theo chương trình dự kiến như sau:

### I. Mục đích

- Tăng cường công tác quản lý nhà nước về giáo dục đối với hoạt động liên kết đào tạo với nước ngoài tại các đơn vị đã được giao quyền tự chủ trong liên kết đào tạo với nước ngoài.
- Nắm bắt thực trạng về tình hình liên kết đào tạo với nước ngoài tại các đơn vị, lắng nghe ý kiến của các đơn vị về những vấn đề còn bất cập trong chính sách để kịp thời xem xét điều chỉnh quy định cho phù hợp, góp phần nâng cao công tác quản lý nhà nước về hoạt động liên kết đào tạo với nước ngoài.
- Hướng dẫn các đơn vị trong công tác thẩm định, cấp phép các chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài (nếu thấy cần thiết); giải đáp vướng mắc của các đơn vị về vấn đề kiểm định chất lượng giáo dục và công nhận văn bằng của nước ngoài cấp cho người Việt Nam (nếu các đơn vị có yêu cầu).

### II. Nội dung

- Kiểm tra công tác thẩm định, cấp phép các chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài tại các đại học;
- Kiểm tra việc quản lý công tác tổ chức thực hiện các chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài tại các cơ sở giáo dục thành viên.

### III. Kế hoạch dự kiến

- Từ ngày 29/9/2014 - 10/10/2014: Đại học Huế và Đại học Đà Nẵng.
- Từ ngày 20/10/2014 - 31/10/2014: Đại học Quốc gia TP. Hồ Chí Minh.
- Từ ngày 24/11/2014 - 04/12/2014: Đại học Quốc gia Hà Nội.

(Thời gian có thể thay đổi và sẽ được thông báo cụ thể tới từng đơn vị)

K  
- Ban GD  
- ĐBCĐT, Viện ACSĐT  
- Các trường  
K

#### **IV. Thành phần đoàn kiểm tra**

Cục Đào tạo với nước ngoài chủ trì, phối hợp với Vụ Giáo dục đại học, Cục Khảo thí và Kiểm định chất lượng giáo dục và các đơn vị liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo.

#### **V. Tài liệu các đơn vị cần chuẩn bị**

1. Báo cáo tổng hợp về công tác quản lý các chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài của Đơn vị.

2. Công tác phê duyệt các chương trình liên kết đào tạo trong giai đoạn từ năm 2010 đến nay.

- Các hồ sơ đề nghị phê duyệt chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài của các cơ sở giáo dục thành viên;

- Văn bản phê duyệt các Chương trình liên kết đào tạo đang được thực hiện.

3. Công tác tổ chức, thực hiện các chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài giai đoạn từ năm 2010 đến nay (mỗi chương trình cần đóng 01 quyển có dấu giáp lai)

a. Hồ sơ tuyển sinh

- Thông báo tuyển sinh từng khóa;

- Quyết định thành lập hội đồng coi thi/ xét tuyển từng khóa;

- Quyết định công nhận sinh viên/học viên trúng tuyển từng khóa kèm danh sách trích ngang sinh viên/ học viên trúng tuyển từng khóa (trong đó ghi rõ trình độ học vấn và ngoại ngữ đầu vào);

- Giấy báo trúng tuyển/ nhập học từng khóa;

- Danh sách sinh viên/ học viên đang theo học từng khóa;

- Hồ sơ tuyển sinh của sinh viên/ học viên.

b. Giảng viên

- Danh sách cùng Hồ sơ giảng viên tham gia giảng dạy chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài.

c. Quá trình đào tạo

- Chương trình đào tạo;

- Lịch trình giảng dạy và phân công giảng dạy các khóa học;

- Kết quả học tập của sinh viên/ học viên đối với từng môn học;

- Quyết định phê duyệt (kèm danh sách) sinh viên/ học viên đủ điều kiện chuyển tiếp đào tạo tại cơ sở giáo dục nước ngoài;

- Danh sách sinh viên/ học viên đã tốt nghiệp;



- Sổ cấp văn bằng cho sinh viên/ học viên tốt nghiệp.
- Bản sao văn bằng đã cấp cho sinh viên/ học viên tốt nghiệp.

3. Tài chính: Báo cáo thu chi tài chính đối với từng chương trình liên kết đào tạo, báo cáo thuế, thông báo học phí, hồ sơ chuyển tiền cho các đối tác.

Cục Đào tạo với nước ngoài thông báo để Quý đơn vị biết, chuẩn bị tài liệu và thu xếp thời gian tiếp Đoàn kiểm tra trong thời gian nêu trên tại trụ sở của Quý đơn vị.

*(Mọi thông tin chi tiết đề nghị liên hệ Bà Trần Thị Phương, Phòng Dự án Cục Đào tạo với nước ngoài theo thư điện tử [phuong@vied.vn](mailto:phuong@vied.vn))*

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý đơn vị./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Bùi Văn Ga (để b/c);
- Vụ GDĐH, Cục KT&KĐCLGD (để p/h);
- Thanh tra Bộ (để p/h);
- Lưu VT.

**CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Xuân Vang**